

---

CLAUDIA RUIZ: Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Bienvenidos a la reunión del grupo de trabajo de gobernanza de LACRALO el día 7 de diciembre de 2017 a las 23:00 UTC. En el canal en inglés no tenemos a nadie. En el canal en español tenemos a Carlos Vera, Sergio Salinas Porto, Vanda Scartezini, Aida Noblia y Antonio Medina Gómez. También tenemos las disculpas de Dev Anand Teelucksingh, de Humberto Carrasco y de Maritza Agüero. Yo soy Claudia Ruiz. Voy a estar a cargo de esta llamada. Por parte del personal tenemos a Silvia Vivanco y a quien les habla, Claudia Ruiz. Les recuerdo que, como estamos grabando y también como hay interpretación, les pedimos que por favor se identifiquen cuando tomen la palabra. Muchas gracias. Pueden comenzar con la reunión.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Claudia. Buenas tardes, buenas noches, buenos días para todos los que están participando aquí. Creo que para todos los que estamos en este momento son las buenas tardes. Hay muchas cosas para hacer en esta reunión. Como bien está planteando Vanda, también hay excusas de Alberto Soto. Hay un punto que no pudimos cerrar en la reunión anterior que era el punto de la participación de los miembros individuales. También hay un trabajo que se envió en el día de hoy. Lo envió Alberto con una actividad que realizamos. En una reunión pudimos resolver algunas cosas. Alberto ha sido muy gentil de poder trabajar sobre el tema métricas. Lo sintetizó del primer trabajo que se presentó en 2015. Lo sintetizó en casi dos puntos y eso me da la esperanza de que

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

podamos rápidamente aprobarlo y mandarlo como primer trabajo de salida de este grupo para que se empiece a discutir en la región.

Creo que hay mucho por hacer. Cada vez hay menos también. Yo estaba con muchas ganas de poder terminar este fin de año por lo menos con los principios operativos armados y presentados para su discusión en nuestra región. Me parece que si ajustamos algunas cuestiones que tenemos que ir avanzando, creo que podemos llegar a fin de mes con esto. Inclusive con las fiestas en el medio. Para eso vamos a tener que redoblar esfuerzos en cuestiones de poder ajustar cosas.

Quiero poner también en manifiesto que Vanda me envió un mail preguntándome dónde estaban las cosas que iba poniendo Dev. La verdad es que estoy perdido. No sé si él fue agregando las cosas en ese Google Docs que estaba desarrollando. Necesitamos ayuda. Voy a hablar con Dev mañana para preguntarle sobre ese documento y ver si él pudo volcar todos los pareceres y cosas que iban saliendo en nuestras reuniones y las fue volcando en ese Google Docs o no. La verdad es que en esa situación estoy perdido porque no sé dónde estamos. Vanda tiene la palabra. Adelante, Vanda.

VANDA SCARTEZINI:

Sí. Buenas noches a todos. Dev no tuvo tiempo porque [inaudible]. Me pareció por su contestación que pasó este encargo a Bartlett porque me contestó diciendo: "Creo que Bartlett puede contestarte". Pienso que lo mejor sería buscar toda la información y después de que tengamos todo listo, ahí sí hablo con Bartlett porque para que [inaudible] en medio de esta discusión va a ser muy poco productivo.

---

SERGIO SALINAS PORTO:           Muy bien, Vanda. ¿Terminaste?

VANDA SCARTEZINI:            Sí, gracias.

SERGIO SALINAS PORTO:        Muy bien. Gracias, Vanda, por tu aporte. Lo que voy a hacer es hablar con Bartlett, hablar con Dev también y una vez que hable con ellos dos podré tener una idea más acabada de lo que está pasando con eso. Igualmente, yo tengo algunos apuntes y estos apuntes los voy a cotejar con aquellos que hayan levantado en principio Dev, que fue la persona que estaba a cargo de ese tema. Después veré si Bartlett es a quien le pasaron esos ítems que se fueron levantando de reunión en reunión.

Más allá de eso mi propuesta es la siguiente. Termino de decir esto, Silvia, y te voy a dar la palabra, que seguramente tienes algo importante para comunicarnos. Mi propuesta es la siguiente. Alberto se ofreció también a trabajar en una redacción limpia de todo lo que vamos avanzando. Hay cosas que no están cerradas todavía y me parece que... Justo falta Alberto que era mi alter ego en la discusión del otro día. Hubiese sido bueno poder escuchar ahora que somos más para poder llegar a buen puerto con el tema de usuarios individuales.

Más allá de eso, podemos ir avanzando en temas, ir poniendo todos los temas en blanco sobre negro, ponerlos con forma de principios operativos, los temas en los que llegamos a un consenso. Yo voy haciendo un punteo de todos y cada uno de los temas donde tuvimos

---

algún tipo de apoyo. También aquellos que, habiendo tenido apoyos, los superamos. Esos que superamos, para mí son los de consenso. Si nosotros llegamos a acuerdos de consenso, vamos a ir más rápido.

Tendríamos que tomar también el documento que se hizo en Los Ángeles y repasarlo para ver si alguno de los puntos que se tocaron ahí falta tocarlos en nuestras reuniones. Como las reuniones no alcanzan, como una hora no alcanza para poder avanzar, propongo que esta semana y la próximo seamos más proactivos en nuestro grupo de mail y vayamos trabajando en este grupo. Si nosotros nos ponemos, yo creo que en tres semanas tenemos que sacar los principios operativos que no son tan difíciles. Yo creo que hay dos o tres escollos difíciles a los que quizá se les pueda dar una vuelta. Uno es el de usuario individual, en el que nosotros habíamos llegado a una especie de consenso en algunos temas.

En algún tema en especial, como es el caso de cuándo podemos entender que hay conformada una llamémosle ALS virtual y en qué temas puede votar un usuario individual, si nosotros podemos ponernos de acuerdo sobre eso... Me gustaría inclusive que en esto también tenga la oportunidad Alberto de poder opinar, por eso planteo que lo hagamos por mail. Podemos avanzar en una lógica más importante. Adelante, Silvia. Tienes la palabra.

SILVIA VIVANCO:

Sí. Solamente para aclarar que yo conversé con Bartlett hace una semana, dos semanas. Él me explicó que iba a tratar de hacer lo posible por entrar a esas conferencias. Sin embargo, él me dijo que no iba a tener mucho tiempo para lo que es participar activamente en escribir o

---

en hacer el documento Google Docs. Tal vez ha habido alguna confusión. Mientras, tal vez lo que yo les recomendaría sería que continúen trabajando con el Google Docs e incluyendo las cláusulas nuevas en español. Luego yo puedo mirarlas y traducirlas de inmediato. Me pasan la voz [inaudible] nuevos artículos y yo les puedo hacer traducciones no oficiales, por supuesto, pero como para ir avanzando. Yo sé que este documento Google Docs lo controlaba Dev y luego le mandó a Vanda y a otros, a Sergio, editing rights. Pueden editar el documento. Nada más. Sería solo esa sugerencia. Gracias.

Parece que se cayó. Se le cayó la comunicación a Sergio. Por favor, si lo pueden llamar de inmediato, Adigo. Okey. Van a llamarlo. Unos minutos, por favor. Mientras entra Sergio, me pregunta Antonio si hablé con EURALO sobre el modelo que ellos tienen de participación virtual. Antonio, yo tengo acceso, como todos también, a la página wiki en la que aparece el modelo de participación de usuarios individuales de EURALO. Es de conocimiento público. Inclusive les puedo dar un resumen de qué se trata. Veo que también me parece que Vanda escribió un email sobre este modelo de participación esta semana o en estos días. Voy a poner aquí... Es una sola organización. Se llama EURALO Individual Users. Bajo esta organización están agrupados todos los individuos que quieren pertenecer a EURALO. Voy a compartirlo con ustedes en el chat, si me dan un minuto.

SERGIO SALINAS PORTO:       Hola a todos. Ya estoy adentro.

---

SILVIA VIVANCO: Gracias, Sergio. Adelante. Estaba respondiendo una pregunta de Antonio en el chat. Adelante, Sergio.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien, muchas gracias. Vanda, yo no sé ni dónde quedé así que lo que voy a hacer, y aprovechando que Silvia estaba hablando sobre la propuesta de EURALO, diría lo siguiente en esto. Yo leí el mail que envió Vanda. Tengo mínimamente una sola objeción a todo lo que se ha puesto ahí, a lo cual yo adhiero... Me parece que es interesante que los miembros participen, que estén obligados a participar en algunos grupos. No es necesario tener un Board interno. Me parece bien el tema del Doodle y que ellos definan quién va a ser el miembro que vota. Eso no sé si le corresponde a LACRALO armarlo o lo tienen que armar ellos por su cuenta eso. No tendríamos que verlo ahora sino en la segunda etapa. No me detendría a preguntarme eso.

El último punto que sea posible que sean elegidos en cualquier cargo dentro de LACRALO, yo ahí sí tendría una objeción. Yo no creo que deban ser representantes de ALS que trabajan colectivamente en sus países y que tienen una lógica de participación colectiva que un usuario individual nos represente. A nosotros por lo menos nos representa si pasa por un proceso electoral dentro de su país. Sus pares lo eligen. Ahí sí me parece que puede llegar a tener derecho a votar, a ser elegido. Pero si es una persona que no pasa por ningún proceso electoral en su país ni conlleva ningún tipo de nada, caramba, me parece que no debería funcionar así. No sé si hay alguien. Vanda. Adelante, Vanda. Tienes la palabra.

---

VANDA SCARTEZINI: Sí. Estoy de acuerdo porque tenía la intención de complementar este mail pero no tuve tiempo. Iba a decir que sí pueden ser electos para posiciones internas. Por ejemplo, coordinar un subgrupo de trabajo de LACRALO. Posiciones como esta dependiendo de su participación. Pero ya discutimos y yo estoy de acuerdo en que no pueden ser presidente, no pueden ser secretarios, no pueden ser representantes en ALAC. Esto fue lo que nosotros discutimos junto con Alberto, Aida y otros. Creo que estamos más o menos de acuerdo con esto. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Vanda, por tu aporte. No sé si alguno de los demás presentes, tanto Aida como Antonio o el mismo Carlos quisieran hacer algún aporte sobre este tema porque si hay un camino de acuerdo, solamente faltaría poder discutirlo, con una cuestión de gentileza, discutirlo también con Alberto y tratar de cerrarlo y que salga por consenso esto. Avanzaríamos un montón porque ya tendríamos este punto solucionado y podríamos ir hacia otros, por ejemplo el Board. Aida. Adelante, Aida. No se te escucha, Aida. Aida, ¿estás hablando? No te escuchamos. Bien, mientras se soluciona el problema de Aida, le voy a dar la palabra a Antonio. Adelante, Antonio.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: Buenas noches. ¿Me escuchan?

VANDA SCARTEZINI: Sí.

---

SERGIO SALINAS PORTO: Sí. Habla un poquitito más alto, Antonio, por favor. Te lo agradeceríamos.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: [inaudible] primera vez que lo hago. No tengo manera de subirle más el volumen.

VANDA SCARTEZINI: Está bien. Te escuchamos.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: Quería agregar lo siguiente. Me parece importante hacer el esfuerzo...

SILVIA VIVANCO: Perdón, discúlpame. No se te escucha.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: Pero procurar que en el corto plazo se vinculen a las ALS ya establecidas. Yo creo que es parte de una metodología de apertura y que los podamos recibir como miembros en nuestras organizaciones. Como dice Sergio, ya están debidamente establecidas, cumpliendo con los estatutos, con un reglamento, vinculadas a las cámaras de comercio en cada una de nuestras ciudades y países. Eso me parece que sería importante. Esa participación individual es un mecanismo de entrada a ser parte de esa comunidad. Pueden venir con excelentes ideas y con ganas de trabajar y se van ubicando en esas posiciones a través del tiempo. Muchas gracias.



---

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Antonio. No sé si han podido captar algo los intérpretes sobre la escucha de Antonio. A mí se me dificultó mucho. Pude comprender algunas cosas. Antonio, te voy a pedir un favor. Si pudieras escribirlo en el chat para que quede registrada tu posición, por si los intérpretes no llegaron a poder captar tu audio, estaría muy bueno porque entonces quedaría documentado lo que dices. Muchas gracias, Antonio, por tu deferencia de hablar pero además de perdonarnos por no poderte escuchar bien. Aida, adelante.

AIDA NOBLIA: Sí. ¿Ahora me escuchan?

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, perfecto.

VANDA SCARTEZINI: Sí.

AIDA NOBLIA: Bueno. Sí, yo estoy básicamente de acuerdo. Había leído el documento que envió Vanda y seguramente que el que plantea un poco más de dudas es el último pero también yo había establecido en otras reuniones que me parece bien poder aprovechar la capacidad o los conocimientos de los usuarios individuales que quieran participar en grupos de trabajo y demás. El asunto de la representación casi política como presidente o secretario ya es otro punto diferente. Tiene un toque diferente porque ya habría otra representación pero dentro de todo también hay que ver que ellos si salen electos es porque serían electos por toda la comunidad

---

porque deberían ganar su mayoría. Ahí estaría una fuerte opinión de todo el resto de las otras ALS. A mí me cabe un poco más la duda pero si los demás consideran que es suficientemente representativo porque a veces una persona puede no sentirse dentro de su país o dentro de una determinada ALS pero se puede visualizar como que tiene facultades como para representar el global de la región. Por ejemplo, como presidente o secretario. Ese es el punto un poco dudoso. No me animaría a hacer un voto determinante. En lo demás, sí, totalmente de acuerdo porque considero que no se pueden desaprovechar trabajos. Faltan brazos para participar. Por el momento nada más. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO:

Gracias, Aida, por tu aporte. Me gustaría contestar esto. A mí me pasa lo siguiente, Aida. Yo siento que un usuario individual no es un par mío en términos organizacionales. Yo soy un usuario individual pero participo de una organización colectiva y represento a un colectivo de personas. Estas personas confían en mí, en nuestra plataforma electoral. Nosotros ponemos los puntos que van a votar. Por lo tanto, podemos perder o ganar con esa plataforma. Sin embargo, nos han elegido y tenemos un mandato para poder hacer determinadas cosas dentro de ICANN y de otros organismos internacionales, de los cuales participamos.

En esa lógica, yo creo que tengo que hablar con un par en eso. Un par en representatividad no un par porque no sea un ser humano o porque no sea una persona como yo, que seguramente esa persona tenga las mismas inquietudes y los mismos sentimientos sobre determinadas cosas que yo. Podemos compartir un montón de cosas pero esa persona no pasa por un proceso democrático en su organización y no tiene

---

posibilidad y la posibilidad no se la da él de poder participar en un grupo, en un colectivo. Mal puede representarme a mí alguien que no puede estar conviviendo con otro en un grupo. No puede ser. En el caso de Argentina, tenemos como nueve organizaciones. No puede ser que haya una persona que venga y que ninguna organización le guste, en ninguna organización se sienta representado y tampoco haga el esfuerzo para poder juntarse con otras personas y poder armar una organización. Ahí hay un problema. Mal me puede representar a mí o a la región cuando tiene que percibir y tiene que equilibrar las miradas de todos los que componemos un colectivo como LACRALO. En eso me baso para decir que en ese tema en particular es donde yo me pongo muy duro. Quizá soy un poco flexible en ese punto nada más. Me parece que no tienen posibilidades de poder participar de eso. Hay dos personas en la lista. Primero está Vanda y después Aida. Adelante, Vanda.

CARLOS VERA: Carlos Vera, de Ecuador, cuando se pueda.

SERGIO SALINAS PORTO: Bien, Carlos. Te anoto después de Aida, ¿te parece?

CARLOS VERA: Gracias.

VANDA SCARTEZINI: Hola. Lo que pienso es que lo que dijo Antonio es que una oportunidad es abrir la participación como miembros de cualquier ALS que tiene los principios que le interesan a la persona que quiere entrar como

---

individuo. Yo personalmente he abierto para Haití, para Bolivia, creo incluso que para Uruguay, ya no recuerdo tanto, pero me parece que sí. Puede ser una alternativa pero estaba colocando por escrito que tenemos a Bartlett como individuo que nos está representando de todas formas a nosotros en ALAC así como fue León, que no tiene una ALS pero contribuye mucho con el trabajo con nuestro grupo como un todo. No podemos ser tan inflexibles. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Vanda. Ahora tiene el turno Aida. Adelante, Aida.

AIDA NOBLIA: Sí, un poco reafirmar eso. Eran esos los argumentos. Es decir, en sí lo que uno trata de ver es, como integrante en la región, cuáles son las fuerzas laborales útiles a la región. Si el resto de las otras ALS de toda la región o de la mayoría de la región designa a una determinada persona porque se siente representada, no es que esa persona sea la que decida: “Yo voy a ir”. Es la otra parte de toda LACRALO, digamos, todos los que lo votan o lo votamos quienes consideramos eso. Vanda mencionó una serie de personas con las cuales personalmente yo me siento muy tranquila y muy bien representada. Sin embargo, de pronto capaz que alguna persona de mi país o de mi ALS o de otra pudiera ser que, ya sea por las capacidades para determinado puesto o para determinado cargo, no sea lo que uno considera como más competente. Siempre va a quedar supeditado al criterio de la región porque va a ser la mayoría de la región la que decide. Incluso estamos en una época de ciudadano planetario y de ciudadano...

---

Hay todo un conjunto de elementos que no son materiales de lo que es la idiosincrasia de Latinoamérica-Caribe. Cada región tiene sus características y a veces un individuo que con ciertos niveles o ciertos conocimientos puede estar representando más que alguno que forma parte de alguna ALS. Perdón. Un poco eso. Reafirmar esa idea. Después otra cosa que también tenía otras opiniones, como la de Harold, que también planteó un poco esta inquietud y se volcaba... Aparentemente habría que rectificar un poco pero mencionó que había individuos que estaban representando que ya existían, ya se admitían y que estaban representando bien. También considerar que hay gente ya trabajando. Es eso. Nada más.

SERGIO SALINAS PORTO: Muy bien. Muchas gracias, Aida. Tiene la palabra ahora Carlos Vera. Adelante, Carlos.

CARLOS VERA: Gracias. Buenas noches. Yo veo que tenemos dos partes que trabajar ahí. El tema uno es la legalidad que es lo que se le va a dar a través de cualquier norma para participar y la otra es la legitimidad. Es decir, el [inaudible] estado [inaudible] capacidad de representar una posición. Me parece que habían [inaudible] en alguna ocasión anterior, algunos mecanismos de participación que se tienen precisamente para este tipo de situaciones. Por ejemplo, la silla vacía, donde cualquier individuo que no parece tener un interés en determinado tema puede ocupar una silla vacía para expresar opiniones y para motivar al resto de la región en este caso a expresarse favorable o negativamente contra algunos [inaudible].

---

La otra es que en varias organizaciones estamos creando, y esto va a ser lo que acaban de decir también Aida y Vanda de la globalidad de las representaciones, grupos de interés especial. Es decir, podría ser otra salida para otorgarle legitimidad o legalidad a la representación a través de grupos de interés especial que puedan ser integrados no necesariamente geográficamente que la limitación que tenemos ahora es que la representatividad es geográfica, no es una representatividad temática ni es una representatividad con [inaudible] algún tema específico [inaudible] sino estrictamente geográfico. Esto ya lo dijo [inaudible] también Harold [inaudible] de la validez de los votos o la ponderación de los votos. Por tanto, el mecanismo debe propiciar por un lado la participación y por otro fortalecer la organización. Pueden ser [inaudible] para tratar de encontrarle una redacción adecuada y un momento adecuado para estas participaciones. Será necesario también regularlas. Como dice Sergio, [inaudible] entre pares y no tengamos 100 representantes hablando en lugar de un vocero de 100. Eso es. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Carlos. Has sido muy claro. Yo propongo lo siguiente. Nosotros hemos avanzado mucho sobre este punto desde donde arrancamos. Recuerden el comienzo y recordemos cómo empezamos a discutir esto. Esta discusión fue realmente muy rica y hemos crecido mucho en cuanto al concepto de participación del usuario individual dentro de LACRALO. Me parece que podemos acordar en estos temas que ha ganado la región y dejar estos temas que a lo mejor son más urticantes o que pueden generar algún tipo de dudas, inclusive para más adelante. A mí me parece que si nosotros damos algunas señales de garantía de participación real y efectiva de los usuarios individuales, si

---

vemos cómo es la conformación de esa famosa ALS virtual o como la queramos llamar, avanzar en estos procesos donde sí o sí tiene que participar de grupos de trabajo. Eso va a ser muy bueno. Y aportar ahí.

Además, tratar de generar que esas mismas personas tengan la posibilidad de poder conducir los destinos de algunos de los grupos de trabajo que se vayan desarrollando en la región. Me parece que es muchísimo. Me parece que es muchísimo y que nosotros ahí tenemos que hacer hincapié en la fortaleza de hasta dónde llegamos con este tema. Si hay algunos temas que son un poco más urticantes, dejémoslos para otro momento del proceso. Lógicamente, estos principios operativos no van a ser perfectos pero van a ser un avance inmenso desde donde arrancamos. Mi sugerencia es que si hay puntos que no podemos resolver, no nos quedemos encerrados ahí. Sigamos y de última podemos volver en algún momento para volverlos a tomar.

Lo que hoy no vemos claramente quizá en adelante yo pueda cambiar de opinión o alguno de los que está aquí también pueda cambiar de opinión e ir para otro lado con este tema. Sugiero que seamos pacientes, podamos tomar esto como un avance. No lo tomemos como un retroceso en nuestra discusión y avancemos sobre lo que tenemos construido. Si llegamos hasta aquí con todos estos puntos y nos falta el último, dejemos el último. Avancemos sobre lo positivo. Todo lo que nosotros le estamos dando al usuario individual, en una segunda etapa podemos dar más. Primero van a tener que demostrar que pueden ser capaces de escuchar a los otros, que pueden ser capaces de comprometerse con un proceso y un pensamiento regional y en un pensamiento individual mirado desde el ombligo de cada uno de los otros. Si eso pasa, nosotros seguramente avancemos en otras lógicas.

---

Si ustedes están de acuerdo con esto propongo dar por cerrado el tema, por lo menos hasta el punto de lo que mandó Vanda. Si quiere lo puedo copiar y pegar. Voy a copiar hasta el punto C. El D no lo voy a dejar pero voy a copiar y pegar esto. Acabo de pegarlo. ¿Se pegó todo? Estoy dudando que haya entrado todo. Entró nada más que un pedazo.

SILVIA VIVANCO: Tenemos hasta el punto que dice: “Votación de LACRALO para cualquier situación”.

SERGIO SALINAS PORTO: ¿Qué dice, perdóname, que no escuché?

SILVIA VIVANCO: Sí. El último párrafo dice: “No creo que sea necesario tener un voto interno de esa ALS porque de facto ellos no tendrán un trabajo común. Para el caso de [inaudible] vamos a tener ya el grupo Eméritus que van a estar [inaudible] de los...” Perdón. Ese era antes. Termina con “Participa con un voto en el contacto final de votación de LACRALO para cualquier situación”.

SERGIO SALINAS PORTO: Bien, perfecto. Sí. Es el final del texto que envió Vanda. Buenas tardes, Mario. Si a ustedes les parece que ese texto puede funcionar, tranquilamente podríamos avanzar sobre este punto y ya ir a otro. Aida tiene la mano levantada y le voy a dar la palabra, Aida.



---

AIDA NOBLIA: Simplemente me preocupa el tema de que puedan participar en los grupos de trabajo. No sé si eso está exactamente ahí porque es distinto el grupo de trabajo a ser electo para algún otro cargo. Para el grupo de trabajo queda comprendido. Pregunto. Queda comprendida la posibilidad de participar en grupos de trabajo y de coordinar un grupo de trabajo, ¿o la coordinación ya no podría ser?

SERGIO SALINAS PORTO: Te contesto Aida.

AIDA NOBLIA: Sí.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí. Está permitido que puedan conducir los grupos de trabajo.

AIDA NOBLIA: Por lo menos eso.

SERGIO SALINAS PORTO: Lo que le estamos dando es un montón de tarea y posibilidades de participación activa, plena y pertinente dentro de la región pero los actos de representación colectiva lo tienen las organizaciones colectivas. Eso es lo que estamos planteando. Silvia Vivanco está preguntando si vamos a incorporar algo en el Google Docs. Sería bueno incorporar lo de la vez pasada y esta. Vanda hizo un gran esfuerzo el otro día y mandó las cosas urgentemente. Yo no sé si teníamos que tener algún tipo de clave para acceder o estaba libre. No me acuerdo si estaba cerrado o libre

---

Google Docs para participar ahí dentro. Si fuera así, lo tomaríamos por asalto y trabajaríamos en eso. Antonio Medina tiene la mano levantada. Le voy a dar la palabra.

CARLOS VERA: Luego Carlos Vera.

SERGIO SALINAS PORTO: Cómo no, Carlos, cómo no. Primero entonces Antonio y después Carlos. Antonio, adelante. ¿Antonio?

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: ¿Me escuchan?

AIDA NOBLIA: Sí.

VANDA SCARTEZINI: Sí.

SERGIO SALINAS PORTO: Sí, ahí te escuchamos.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: Sigo insistiendo en la importancia de que haya una apertura en LACRALO. Coloqué en el chat que León Sánchez es el ejemplo de una persona valiosa para nuestra región, que cuenta con el respaldo, con el apoyo y el reconocimiento de nuestra comunidad y él está hoy en el

---

Board de ICANN. Creo que esto ha sido algo que se fue dando a través del tiempo. La verdad, yo no sabía que León no tenía una ALS en la cual estuviera participando, sino que lo estaba haciendo de manera individual.

SERGIO SALINAS PORTO: Era ISOC. Antonio, él participa en ISOC.

ANTONIO MEDINA GÓMEZ: Alan Greenberg también estaba participando como un usuario individual. Él es una persona que desde que nosotros hacemos parte de ICANN lo hemos visto como una persona que trabaja, que trabaja mucho, que es un líder en su región. Insisto en que deberíamos tener una mente más abierta para permitirles a las personas que vengan que a lo mejor están buscando la manera de vincularse a LACRALO, nosotros tenemos que ayudarlos a que se incorporen porque van a ser personas y profesionales que pueden hacer excelentes aportes al desarrollo de nuestra región. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Gracias, Antonio, por tu participación. Solamente para que se comprenda, y esto está puesto también en el chat. León es parte de ISOC. Él entra a LACRALO como un ALAC member del NomCom pero él participaba activamente de ISOC. Solamente eso, para aclararlo. Tiene la posibilidad de palabra Carlos Vera. Adelante, Carlos. Quiero avanzar también en esto. Son 20:48. Estamos a 12 minutos de cerrar nuestra reunión del día de hoy. Adelante, Carlos.

CARLOS VERA: Gracias, Sergio. Yo creo que es muy buena síntesis la que acabas de hacer de empezar con un punto de inicio que es el darles la posibilidad de participar en los grupos de trabajo y también de coordinar o dirigirlos de hecho porque estos grupos de trabajo son dinámicos. Aparecen y desaparecen. No necesariamente son grupos permanentes o grupos que constantemente tienen una existencia dentro de LACRALO. A menudo puede haber un grupo de interés o un tema de interés que motive una participación inclusive de miembros de cierta ALS que tenga una posición que pueda ser diferente. Entonces podrían tener un espacio para manifestarse, para apoyar el trabajo y cuando desaparece el grupo, desaparece la [inaudible] de una representación más permanente como las que tienen las ALS. Creo que con lo que estás proponiendo se puede empezar, se puede tener en mente para poder reflexionar en cuanto a mecanismos de participación, siempre considerando que aun representando a los usuarios estamos tratando de que sean los usuarios mismos quienes estén representados directamente cuando esto sea posible y en lo más que sea posible. Estoy de acuerdo con lo que propones y podemos empezar así. Muchas gracias.

SERGIO SALINAS PORTO: Muchas gracias, Carlos. Me parece que es un gran avance lo que hemos hecho. Hemos avanzado enormemente en este tema y me parece que si pudiéramos cerrar este concepto de que la participación activa de los usuarios individuales dentro de LACRALO con este tipo de organización y armado que permitiera tener representación, poder estar en los grupos de trabajo, poder conducir los grupos de trabajo, ser parte de la región

---

sin tener una ALS pero que sí tengamos su fuerza de trabajo y su expertise para poder aportarlo en temas vinculados con ICANN, me parece que es muy importante para que podamos avanzar en eso. Si estamos de acuerdo en esta base mínima, después tendremos que ver, y eso es parte de otra discusión que va a ser la discusión de las reglas de procedimiento, cómo se arma esa especie de ALS virtual que tiene EURALO y todo eso. Esa es harina de otro costal y lo veremos en nuestro segundo trabajo pero en este primer trabajo, si podemos avanzar en esto, ya tendríamos otro punto cerrado que antes era un escollo y hoy es una oportunidad para avanzar. Adelante, Aida, tienes la palabra.

AIDA NOBLIA:

Estoy totalmente de acuerdo con lo que se ha dicho hasta ahora y con que puedan participar porque es aprovechar el conocimiento y la fuerza de esos usuarios que están capacitados y reconocidos por la región. Por otro lado, cuando hay algún otro cargo o alguna otra situación, y esto ya sé que puede llegar a ser un poco más controvertido, es la región entera la que vota o no vota a ese usuario y si tiene mayoría de votos en la región, creo que es porque la región le reconocería la capacidad en esa votación de ser su representante. Eso lo dejo ahí porque estaría votando toda la región de repente para determinados cargos para esa persona y no es que él venga individualmente sin ningún apoyo. Lo dejo planteado porque es un tema de votos. Gracias.

SERGIO SALINAS PORTO:

Bien. Gracias, Aida. Tomo esto pero sigo insistiendo en esta [inaudible]. Avanzamos muchísimo en este proceso, en este debate. Avanzamos enormemente. Del no rotundo hemos llegado aquí. Volver atrás en un

---

debate donde también va a implicar debatir todo de nuevo me parece que es errado. Creo que nosotros podemos cerrar esta parte, cerrar esta parte. Ser muy cuidadosos en el escrito en no nombrar el tema de cargos electos tanto presidente, secretario y otros cargos que haya, los ALAC member y demás. No discutamos eso por ahora. Cerremos con lo que tenemos, que es muchísimo. Ha habido un gran avance. Dejémoslo para una segunda oportunidad discutir esto. No nos morimos mañana.

Si nosotros podemos avanzar sobre estos puntos, que nos puede llevar meses discutir esto, meses. Avancemos sobre esto. Cerremos estos capítulos. Generemos un primer principio operativo. Llevémoslo. Si hay algún tema para discutir más adelante, y más adelante digo más adelante, después de que pase esto, de que podamos restablecer la relación dentro de la región, después de que se avance en los procesos democráticos dentro de la región, veamos, volvamos a revisar a ver si tenemos que hacer una modificación o no de eso. Ahora estamos haciendo futurología. No tenemos un solo usuario individual. Todos los usuarios han venido con ALS y los que no han venido con ALS, nos hemos ocupado de armar ALS para que conformen los estatutos y las firmas que hemos rubricado con ICANN. Se puede generar ALS como nos comprometimos en 2006 en San Pablo.

A partir de eso, mi sugerencia es avanzamos hasta aquí, plasmemos esto en un papel. Ya tenemos un acuerdo sobre un montón de puntos. Si hay algún punto que no sale, dejémoslo para discutir más adelante. Todavía tenemos que hacer la reglamentación. Después tenemos que ver otras cosas que tienen que ver con el trabajo interno de LACRALO. Después seguramente en la práctica, habiendo aparecido 5, 6, 8, 10 personas, seguramente empecemos a revisar que a lo mejor esa persona o

---

personas merecen tener también la posibilidad de poder representarnos. Hoy, sinceramente, desde mi punto de vista, desde el punto de vista de mi organización, esto ha sido producto del debate. En mi organización, la verdad es que nosotros no vemos con buenos ojos que los usuarios individuales que no pasan por ningún proceso electoral, que no pasan por ningún proceso organizacional estén en la misma altura que una organización de la sociedad civil. La verdad es que unos pasan por procesos electorales, pasan por elecciones y los otros no. En principio, no tienen el mismo rango de representatividad. En principio. Quizá el tiempo a mí me demuestre y les demuestre a mis compañeros también otra cosa. Pero en principio nosotros lo vemos así.

Nos quedan cinco minutos. Yo les quisiera hacer una propuesta, si les parece. Como hoy empecé al principio de la reunión diciéndoles, sería muy bueno poder terminar esto los últimos días de diciembre o primeros días de enero a más tardar. Para eso yo quisiera proponer a Vanda y a Alberto. Yo indudablemente voy a meter un poco la cuchara también, si me lo permiten estos dos compañeros, pero hacer un minigrupo de redacción rápida de los acuerdos que hemos tenido hasta ahora en el grupo de trabajo. Voy a volver a reenviar los puntos que hemos tocado en Los Ángeles para volver a tener una mirada sobre estos puntos y revisando cada uno de ellos para ver qué es lo que nos falta.

Yo empezaría con algunos temas a puntear dentro del grupo para ver si podemos abrir un debate dentro del mail que hasta ahora ha sido un poco desfavorable este principio pero lo intentaría de nuevo, a ver si hay más gente que quiera participar y que no puede participar de las llamadas.

---

Por último, hay un mail que envió Alberto hoy, el de métricas, y que me gustaría que fuera tomado por este grupo, y que me digan si están de acuerdo o no con lo que se envió. Es muy simple lo que se está planteando. Son dos puntos nada más. Si ustedes están de acuerdo, podemos avanzar en enviarlo a LACRALO como primer trabajo enviado por el grupo de gobernanza. Si me dicen que están de acuerdo, si no lo leyeron, les pediría por favor que pongan su manifiesto en un mail, en el mismo mail de recepción de este que envió Alberto, estaríamos avanzando.

El tema de participación, Aida, tiene que ver con procesos dentro de LACRALO. Si nosotros ajustamos la vara muy encima, es muy probable que eso no fuera viable en nuestra región. Nosotros tenemos que tratar en todo proceso de que la gente participe. Este documento de métricas que es tan escueto, está pensado solamente, parece que fuera pensado solamente para el tema viajes. A mí sinceramente me gustaría algo que garantice, una herramienta que le garantice al presidente y secretario un trabajo ordenado y orgánico para poder revisar bien qué es lo que pasa a las ALS, por qué no participan. Eso es lo que va a apuntar a un mejor trabajo dentro de la región, poder ajustar, no estar esperando que 40 o 50, ya no sé ni cuántos somos, puedan generar un trabajo fructífero cuando a lo mejor no lo va a haber.

Yo en principio lo que digo es que estas métricas son de expectativa muy baja. Se les está pidiendo el 50%, que participen en el 50% de todas las reuniones, que estén en una actividad, en algún grupo de trabajo, y no es una persona, es la ALS. Si ustedes ven, yo no estoy participando activamente porque no me cierran los horarios para poder estar en las reuniones de LACRALO. Las voy a ajustar para poder estar el próximo año



---

pero mis horarios de clase justo me coinciden con el horario de reunión pero va un compañero nuestro que es Marcelo Telez. Está participando. Si no, ahora van a participar dos o tres compañeros más.

Tenemos que empezar a ver que nuestras ALS también tienen que dar... Sí, un solo webinar. En principio eso. No es excluyente eso. Sé que parece raro pero en principio hagamos esto, que es una participación mínima, mínima. Fíjate que hay ALS que no van ni a un solo webinar. Ni siquiera a uno. Hay ALS que no están en ningún grupo de trabajo o que se anotan en los grupos de trabajo y después no vienen a participar. La sugerencia es hagamos esto, es lo mínimo que pedimos. Si después de lo mínimo que le pedimos esta gente no viene ni participa nada, ahí tenemos que ver un proceso de revisión, de diálogo e invitarlos como última alternativa a la descertificación pero primero tenemos que pasar por un montón de herramientas para que estas ALS funcionen en LACRALO y puedan aportar sus conocimientos y sus ideas.

Son las 21:01. Estamos en tiempo cumplido. Si no hay nadie que quiera decir algo, propongo que cerremos y que activamente nos estemos manejando esta semana, en lo que resta de esta semana y la próxima con estos temas. No hay nadie que quiera hablar. Muy bien. Mis queridos compañeros, les mando un gran abrazo. El 8 de diciembre que es mañana es el día de la Virgen. Para nosotros es un día festivo y de recogimiento. Les mando un abrazo muy grande y nos estaremos viendo en breve. Chao.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias a todos y buenas noches.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**